

簡書的愛

黃倩玉編著



正仁書局印行

黃倩玉編著

愛的書簡

正仁書局印行

版權所有・翻印必究

本局登記證字號：行政院
新聞局局版臺業字第353號

- 民國六十四年七月一日初版
- 書名：愛的書簡
- 編著者：黃倩玉
- 發行人：陸友仁
- 發行所：正仁書局
臺北景美育英街57巷16號
電話：9315902號
劃撥帳戶：104856號
- 定價新臺幣：28元

愛的書簡 目錄

秋皓給洛

心仍然連繫在一起 一

難以形容的辛酸 一

世界已分成兩半 一

象徵了你我的存在 三

禁絕書信來往 四

何忍再失去你呢? 五

爲你消瘦 六

寧可相信你也不願猜疑你 六

要我理，理還亂 七

再也不虞受到阻撓了 七

重又燃起了信心 八

那能比得上我內心的痛苦 九

夢醒了，一切都完了 九

兆誠給美雲

不明白我的心意嗎? 一

克明給琪華

讓我有個解釋的機會 二

劉明給麗玲

伸出了友誼之手 一四

慧慧給嵐

愛能使人歡樂，也能使人痛苦 一六

倩玉給雨農

這要看你給我的信心了 一八

不是你理想中的對象 一九

請你來參觀婚禮 一九

不適用於我們的了 一〇

誰說友情不久長 一一

黎楓風給方琪

有一種說不出來的溫馨 一二

方琪給楓風

可以實現的理想.....三三

陳逸給田心

一兩年後我將有勇氣向你提出.....一五

X給L·S

原諒我的痴情.....一七

京子給衡瑞

愛，使我變得自私.....一九

安琪給逸

我仍痴痴地在等待.....三〇

小雲給濤

因為你不在.....三一

蘇健給美華

或許會有那麼一天.....三四

西江給薇萍

忘掉那次小誤會.....三五

曉嵐給明傑

這份決心含有多少眼淚和痛楚啊.....三六

凱林給曉萍

怪我自己不爭氣.....三七

秋雲給志宏

你可記得誓言否？.....三八

亞南給小慈

那最豐厚的一份是要獻給你的.....三九

凌雲給燕燕

給我自新的機會.....四一

雲雲給楓

你是唯一了解我的人.....四三

許地山給懷霜

你是可愛的.....四五

克明給涵瑜

下了千萬個決心.....四七

周羣給薇芳

使我頻頻回念.....四八

薇芳給周羣

聽其自然的好.....五〇

陳淑給綠哥

人當少年嫁，我當少年別……………五二

碧衿給靈崖

我的心時刻繫繞在你身邊……………五四

預備一個精美適意的巢……………五六

果然是你的信來了……………五九

愛情，比什麼力量都強……………六〇

等着，等着……………六二

留幾行空白……………六三

這真是不可解的無理的褊狹呵！……………六四

讓我把這個夢詳細的告訴你……………六五

每天撕下一張日曆……………六七

實在懶得可怕……………六八

追啄牠未來的情敵呢……………六九

不自然的戀愛……………七一

只望你能早回……………七二

叔羽給棟華

忍心和我絕交麼？……………七三

向何處去求歸宿？……………七四

幾時才能重受你的愛戀！……………七五

寧願做你的情人

即使你不愛我……………七七

我昨夜哭着狂寫

異雲給雪鷗

真感情是與天地同永久的……………八七

雪鷗給異雲

我的身體是塊枯了的木頭……………九〇

我們只是「一」誰能將我們分析……………九二

異雲給冷鷗

妳總不能反對愛……………九四

冷鷗給異雲

要我死一百次也甘願……………九六

異雲給冷鷗

使我悲，使我喜……………九八

冷鷗給異雲

仍不免惆悵盈懷……………九九

華威給安娜

我幸福了.....一〇〇

安娜給華威

你該感覺得到的.....一〇二

只怪我沒有預先約你！.....一〇二

華威給安娜

我會爲這事一夜睡不着.....一〇四

在夢裏吻着妳.....一〇五

安娜給華威

爲什麼你不來看來！.....一〇七

期待的日子是最難消受的.....一〇八

若瑜給達夫

不要以這爲痛苦.....一〇九

我將何以自處？.....一一〇

達夫給若瑜

我的心已燃起愛火.....一一一

麥秋給芬兒

猜忌是愛所不容許的.....一一三

王東源給YH

求你仍以往日那樣待我！.....一一六

爲一些小事而決裂實在太不值得！一一七

不必以結婚爲最後之目的！一一八

早知今日，何必當初！一一九

徐志摩給陸小曼

有我的同情與幫助.....一二〇

千萬要爭這口氣.....一二一

你已激動了我的痴情.....一二四

心更茫茫.....一二七

感情是寫不完的.....一二九

時刻都惦記着你.....一三一

我只求對得起我自己.....一三三

我掉眼淚的地方你也免不了掉.....一三五

心好像也掉了下去似的.....一三七

只要你站起來就有人在你面前領路.....一三九

爲什麼回信還不來.....一四一

蕭伯納給愛蘭黛麗

唱歌家須有一種使平庸的

部份覺得有趣的技巧 一四四

愛蘭黛麗給蕭伯納

當初我以為你是殘忍無情的 一四六

蕭伯納給愛蘭黛麗

你要用什麼東西使我快樂呢? 一四七

愛蘭黛麗給蕭伯納

當我覺得不快樂時，你的信

跑來安慰我 一五〇

蕭伯納給愛蘭黛麗

沒有那種興趣，便也不會有

記憶力了 一五一

愛蘭黛麗給蕭伯納

你和我正在從事世界上最好

的兩種職業 一五三

只要你有一點喜歡我，我就

心滿意足了 一五三

蕭伯納給愛蘭黛麗

寫點可愛的信給我 一五五

愛蘭黛麗給蕭伯納

我們大家不是非常幸福嗎? 一五八

我是一個痛苦的罪人! 一五八

拿破崙給約瑟芬

希望不久就會把你摟在

我懷裏 一六〇

祇有你丈夫一個人不快樂 一六一

這是因為她們都像你 一六一

你的心地是善良的，而你的

思慮是不周的 一六二

拿破崙給瑪莉瓦絲卡

我企求的只是你 一六三

我的熱情沸騰着 一六三

居於高位是一種沉重的負擔 一六三

約瑟芬給拿破崙

說的都是真心話 一六五

貝多芬給永恒的愛

沒有人再能獲得我的心了…………一六六

雨果給愛黛勒

爲何除了快樂就沒有其他的
字能表達這個呢？…………一六七

拜倫給吉小麗

我的命運繫在你的手中…………一七〇

雪萊給瑪莉·葛德溫

如果我做錯了，責備我；

如果我對了，就吻我…………一七一

美凱給柴可夫斯基

不得已的告白…………一七三

柴可夫斯基給美凱

我靈魂的最深奧和最隱秘的探索……一七五

福爾特爾給羅德伊

他們可以奪去我的生命，

但是不能奪去我對你的愛情…………一七七

芭士琪薩美給莫伯桑

你文學的特長又重新迷惑着我…………一七八
居禮給史克洛杜芙絲卡

我們可能發現的什麼，無論多

麼小，仍將是得夫獨厚的知識…………一八〇

濟慈給布勞妮

愛情決不是兒戲…………一八二

白朗寧給伊麗莎白·巴萊

不是一封隨意恭維的信…………一八四

巴萊給白朗寧

心靈的共鳴是值得珍貴的…………一八六

白朗寧給巴萊

一封求見的信…………一八八

巴萊給白朗寧

聽到了你的心聲…………一八九

我這一陣不太好…………一九〇

愛也好、恨也好…………一九一

我提出這請求，是爲了…………一九三

秋皓給洛

心仍然連繫在一起

洛：當我在這寂靜的小院子裡，正想念與盼望中時，小弟笑着送來一封信，一眼就認出是你的手筆，你知這時的我嗎？高興得眼淚都流出來了！

洛，我倆雖遠隔兩地，但我想，我倆的心仍然連繫在一起的；你的信就是證明。

自你離我遠去的時候起，我從未有一時不想念你；你的聲音，你的笑容，時時出現在我的心湖，和我的夢境裡。如果真有所謂感應的話，你一定也會夢到我的吧！

洛，何時再重回到你的身邊呢？可知你的秋皓已不能沒有你；她也將永遠屬於你。

以前我們是鄰居，你的秋皓每當臨睡前，必定走到窗前，向你道一聲晚安，而你也一定揮手相應；但今日與我互道晚安的已不是我的洛了，只好對着星星月亮道晚安了，不知晚風能否將我的晚安傳達你的耳邊！

秋皓

難以形容的辛酸

洛：我恨車子來得太快。車子來了，終於把你載走了。當你踏進那無情的車子時，我竟然呆

住了。

望着你漸漸離我而遠去，心裡有難以形容的辛酸！洛，何時再來呢，何時再有會面之日呢？啊！你走了，把我孤單單地留在這荒僻的山村裡，嘗着別離的苦味！

弟妹倆雖然頑皮淘氣，而今，且把她们推開了，好讓我獨個兒靜靜的坐在椅子上沉思、回味着。

又：昨夜寫完了信，久久不能入眠，起而讀書，用以排遣長夜的孤寂。有一首 Jean Hill 的詩，題為「愛的滋長」，文字很優美，隨手摘錄如下：

還記得那年我曾說過，
「我愛你至深至深！」
當時我覺得我的愛情，
從未像這樣的深沉。
可是愛情不只是發光，
而是永遠滋長，
簡單的婚禮，
不足以包含愛的一切。

愛的花朵開啓在彼此分享時，
在計劃、努力、果敢之中，
在得勝、失敗、頽喪之中，
在信心、企求、願望之中。
雖然當初我願追隨你的時候，
我知道我愛你；
可是和你在一起的生活告訴我，
親愛的，真正的愛情與歲月俱增。

秋皓

世界已分成兩半

洛：你的信，在我盼望之中寄到了我的手裏，欣喜是不用說的。你說這是你別後所寫給我的第三封信，但我祇收到一封，我恨鄉間的交通不便利及帶信人的不負責！

洛，我曾聽到流水的泣聲，和樹林裏小鳥的悲啼，它們好像爲你的別我遠離而同聲嘆息？你來也匆匆，別也匆匆，從此在這裏再聽不到我倆的脚步聲，談笑聲，溪邊的嬉水聲；如今，景色雖依舊，但再也引不起我觀賞的興趣了！沒有你作伴，我那有這一份心情呢？

你曾對我說，你很歡喜我家附近的風景，如果你高興，你可以常常來，我們是很歡迎你光臨的，只怕你一去而永不復回？

洛，我覺得我今天非常的孤獨，非常的寂寞。我每時每刻都在懷念你，唯有在想念你的一刻中才能稍稍撫慰我空虛的心靈。

縱然世界已分成二半，各住一方，但秋皓的心靈永遠是寄附在你的身邊的。

願你也能不忘記我！

秋皓

象徵了你我的存在

洛：你爲我寄來的信箋、信封、郵票及電影畫報，我全收到了。現在能够用你寄來給我的信

箋信封，來譜上我的心曲，我覺得特別有意義。

我倆雖然相處在二個不同的地方，不同的生活環境裏，所幸尚有書信的連繫，這的確是象徵了你與我的存在，你說是嗎？

呵！想不到你我的來往信件，已有部份落到我爹的手中，難怪他日來態度異乎往常。我聽媽說，我所要寄給你的信，我爹已從小弟弟手中拿去了，但小弟弟在我面前却從未說起過。我還以為你將我的信都置之不覆哩！真該死！

我不明白爸爸的心情，我想他不喜歡我交男朋友吧？我該怎麼辦？

秋皓

禁絕書信來往

洛：你寄來的七封信我只收到六封，另一封信未知落於何人之手。

現在我寫給你的却是我倆別後的第九封信，你是否全數得讀？因我昨已發覺，我所託弟弟代寄的信，有的竟落於我爹的手中，但不知他是否在事後仍舊交郵寄上。

洛，自你的秋皓回到鄉間來後，生活上已受到限制，今已尋不到快樂之日了；每天每時只與溪水對泣。望着天空的雲彩，雲彩也似乎同我的心一樣，失掉了往日的光輝！

每當我讀一次你抄寫給我的詩詞，在我憂鬱的心田之中，也就一再的增添了渴慕與懷念，相思之情與日俱增。「何日重相逢」呢？我問白雲，白雲默默；我問流水，流水無語！唉，我要問你，而你又遠在另一個地方。——

我雙親知道有你這樣一個人之後，對我看管比往日更緊了。祇有當他們都到田裏農作的時候，才有機會給你寫信，個中的滋味真是難受。洛，你說我怎能長此忍受下去？

爲了昨日接獲你的一封來信，曾給雙親嚙嚙了一晚上，他們要禁絕我和你的書信來往，可憐我連一點爭辯的勇氣都沒有，只好忍氣吞聲的倒在床上哭泣。洛，除了你，還有誰來同情我、憐憫我呢？

長夜漫漫，終不能入寐，今只能祈求上帝，把你的音信安達於我手中，沒有你的信息，那我的生命將更形枯萎了。

今起弟弟已不上學了（放暑假）。他不能代我寄信了。這封信未知何日才能給你寄上！秋皓

何忍再失去你呢？

洛：昨夜狂風暴雨包圍着我們的村莊，屋前山溪暴漲的聲音，猶如千軍萬馬，怒吼着殺奔過來，簡直可怕極了！洛，你知道，在這安危的關頭，我仍舊在想念你！

呵，那清幽的溪水，已變爲渾濁的大洪流了，田地被沖失，山間的林木東倒西歪，失去了往日的秀麗，小鳥也不知飛往何處去了！它怎麼知道昨天的溫暖窩，一夜之間盡都消失去呢！

人的生活何嘗不是如此地變幻莫測？我那美麗的理想，不也隨着現實驅迫而成泡影了嗎？學校的畢業禮帶給我的不是歡樂，而是催促我回家來受氣！畢業即失業；失業既已令我痛苦，又何忍再失去你呢？

噢！上帝，請幫助我，給我援手吧？

秋皓

爲你消瘦

洛：無盡無止的寂寞歲月裡，我爲你惆悵，爲你消瘦。

我已爲你付出了十二封信。雖在數日前你也有信來，但那已是幾天以前的事了，爲何不常寫信來呢！

由於這次颱風，吾鄉往外的交通已受阻礙，所以要爲你寄一封信，的確非常不便。不過，我會想法儘早把這封信寄給你的！

不知你會不會像我關心你那樣地關心我！

秋皓

寧可相信你，也不願猜疑你！

洛：自八一水災後，仍然接不到你的信息，使我感到無限的悵茫。我在這些日子裏，的確是茫然若失，心頭一片哀怨向誰去傾訴呢？

洛，爲什麼終不來信呢，是不是已忘記了住在山村中的我了，這不會吧？你說過，你永遠不忘記我的；這句話，還很清晰地響在我的耳邊哩！也許你的信已在寄送途中，也許等一回就送到了……總之，我想念你甚於想念其他的一切之上。

你不來信的原因，總有理由的，我寧可相信你，也不願猜疑你！我怎能去猜疑一個我心目中的愛人呢？

今日，正是我倆上月別離之日。歲月是無情的！它一天一天地在我們的心頭加着別緒離愁，哦！離愁何時能消！

秋皓

要我說，說不清；要我理，理還亂

洛：我每天生活在孤獨、乏趣、悒鬱之中，時常有一種莫名其妙的感覺；這感覺是甜蜜和辛酸，希望和失望的混合物！要我說，說不清；要我理，理還亂。

回憶原是令人可惱的事，每當我望見窗外飄落下的絲絲細雨，苦痛的思緒又緊緊地纏住我的心，好像要隨着雨滴一片片的剝蝕掉。懷着那濃得化不開的憂鬱，腦海中不期然又浮現出你那瀟洒健壯的影子來。

你我別後迄今已一月餘一日了，這時間說來雖不長，但在我心中，却比一年十年還更久遠呢？你可知道我想念你之切！

這是我別後一月來所寫給你的第二十六封信。望你接到後能够即速來信，也好讓我安心地生活。如果你忙，就寫一個字給我也可。

秋皓

再也不虞受到阻撓了

洛：告訴你一個好消息：我即將找到工作做了。這工作雖然比不上教員清高，但總比天天呆在家裏好多了。

由於鄉鎮中機關少，好的職位更少，所以這次聽說此間郵局招請雇員時我就去應考了，事後據郵局內服務的朋友告訴我說，我已被錄取了，這不是一個好消息嗎？我相信在郵局工作之後，我們之間就可以不受干涉，自由地為所欲為。尤其我們間的通信，再也不虞受到他人阻撓了。洛，待我上班後再改換通訊地址吧！

今晚，我雙親及弟弟都去鎮上看電影了，祇剩我和妹妹在家，就順手為你寫此信，時間也不早，妹妹吵着要睡覺去，就此擱筆，餘言後敍。

秋皓

重又燃起了信心……

洛：萬分感謝上帝，你的信終於在我日夜的祈求中寄到了我的手邊。這封信帶給我的不僅是喜悅與安慰；而且在我心頭重又燃起我對你的信心和希望來！

唉！要接到你的信真不容易呀！想想罷，我倆別後已近二個月，你一共祇給我寫了五封信！如果你真能多瞭解一點我的生活情況的話，就應該為我多寫幾封信的。

我們的感情尚且肯為對方付出，那又何必吝嗇這三兩張的信箋呢，你說是不？

庭外之月光是多麼的明亮，為何我的心不能同它一樣明亮，一樣寧靜呢？
告訴我！洛，告訴我吧！

秋皓